

Laura

8th Feb. 1904

Your letter and booklet arrived safely. The booklet is beautiful. Many thanks for them. I was in Adelaide when they arrived. I went down on Tuesday and returned Friday. I went down to do some shopping.

We are all well.

We were really very lucky that our little one did not drown in the dam that time. That would really have been terrible. One can never take enough care when they are so young.

They are here now and the next minute they are gone.

How is Bertha? When she was small she nearly drowned on two occasions.

Our little Johnny is walking now. He was one year old yesterday; how time passes!

Sister Lydia had a son two days ago. I must go and visit her one of these days..

The bigger children are at School and Rudolph will soon be going to school in Appila. He is still not quite well. We want him to go for two years. He has grown a lot and is nearly as tall as his father.

Auntie Schneider paid us a visit last week. She brought Sophie to meet the train. They have taken up some land at Port Lincoln. Sophie was at home for 5 months. She also has a little son.

In October the Father-in-law was here for a whole week and brother-in-law Keller and his wife and two children were also here for two days.

We had a good crop of fruit this year. I made five and a half tins of Apricot Jam,, also some plum jam and the Apple trees have so much fruit that the branches are breaking. We had a good harvest. We had over 200 bags of wheat from 60 acres and 72 tons of hay from 30 acres, only the wheat was no price. We have not yet sold all of it., it is only 2/9 a bushel. We will however soon have to sell for we bought Mr. Matsheson's farm, and that cost a lot of money - £5 an acre and 504 acres. It has a 9 roomed house and 18 acres of garden. It is alongside our place and very handy, only there is next to no fallow - only 40 acres. Heinrich wants to put 300 acres under crop next year and keep more sheep and I can keep more cows, but butter is only 5 pence per pound and eggs 9 pence a dozen.

On 2nd January lightning killed one of our foals in a violent thunderstorm.

I will close with greetings from all to all!

With love,

H and A Winter

Laura.

English Translation

© Rufus Pech